

# - Clujul Medical -

Revistă de Medicină și Farmacie

## Editor

Dan L. Dumitrașcu

## Colegiu de redacție

Mihaela Băciuț

Cristian Bârsu

Simona Clichici

Horațiu Colosi

Ofelia Crișan

Daniela Fodor

Ioana Robu

## Comitet de redacție

Monica Acalovschi (Cluj-Napoca)

Andrei Achimaș (Cluj-Napoca)

Doina Azoicăi (Iași)

Radu Badea (Cluj-Napoca)

Grigore Băciuț (Cluj-Napoca)

Gyorgy Benedek (Szeged)

Ioana Berindan-Neagoe

(Cluj-Napoca)

Marius Bojiță (Cluj-Napoca)

Ion I. Bruckner (București)

Anca Buzoianu (Cluj-Napoca)

Radu Câmpeanu (Cluj-Napoca)

Constantin Ciuce (Cluj-Napoca)

Mihai Coculescu (București)

Sorin Dudea (Cluj-Napoca)

Dorin Farcău (Cluj-Napoca)

Ion Fulga (București)

Jean-Paul Galmiche (Nantes)

Alexandru Georgescu

(Cluj-Napoca)

## CUPRINS

### ARTICOLE DE ORIENTARE

#### Nutriție și metabolism

- Conținutul de seleniu din produsele alimentare și necesarul nutrițional de seleniu pentru oameni (articol în engleză)  
BOGDAN GABRIEL ȘLENCU, CONSTANTIN CIOBANU,  
RODICA CUCIUREANU ..... 139

#### Endocrinologie

- Efectul prolactinei asupra țesutului adipos și posibilele implicații practice  
CARMEN IULIA TOMA, ILEANA DUNCEA ..... 146

#### Gastroenterologie

- Sindromul dismetabolic de supraîncărcare cu fier și ficatul gras nonalcoolic  
IOANA GRIGORESCU, DAN LUCIAN DUMITRAȘCU ..... 150

#### Chirurgie

- Aspecte epidemiologice, etiopatogenice, clinice și diagnostice în cancerul gastric  
MARIUS VINTILĂ, AUREL ANDERCOU, ADRIAN DUȘE ..... 155

#### Pediatrie

- Hipercolesterolemiiile primare la copil - cauză de ateroscleroză precoce  
RODICA MANASIA ..... 163

- Sindromul Marshall (PFAPA) – diagnostic, evoluție, tratament  
CECILIA LAZEA, RODICA MANASIA ..... 169

#### Medicina comunitară

- Considerații medicale și sociale asupra consumului de alcool  
EMIL ONACĂ, SORINA POP, RADU OPREA, CODRUȚA MÂRGINEAN ..... 173

## CERCETĂRI ORIGINALE

### Cercetare fundamentală

#### Biologie celulară

- Evidențierea multilinearității celulelor stem mezenchimale murine prin diferențierea pe linie endotelială  
IOANA CRISTINA ILEA, EMOKE PALL, MIHAI CENARIU,  
IOAN ȘTEFAN GROZA ..... 177

#### Anatomie

- Consecințele acțiunii mecanice a țesutului adipos în exces asupra structurilor anatomicice vecine  
FRANCISC GRIGORESCU SIDO, VALENTIN MUNTEAN,  
ANCA ZIMMERMANN ..... 182

# - Clujul Medical -

## Revistă de Medicină și Farmacie

Nr. 2, Vol. 85, 2012; Revistă categoria B+; cod CNCSIS 253, nr. crt. 94  
p-ISSN 1222-2119, e-ISSN 2066-8872

### Fiziologie

- Evaluarea funcțională a regenerării nervilor periferici  
în leziuni ale nervului sciatic la şobolan  
ANNE-MARIE CONSTANTIN, DANIEL GLIGOR,  
SIMONA TACHE, REMUS MOLDOVAN ..... 194

### Cercetare clinică

#### Gastroenterologie

- Etiologia hipertensiunii portale non cirotice.  
Studiul a 105 pacienți consecutivi  
LEON ADRIAN MUTI, ZENO SPARCHEZ, SILVIU IOBAGIU,  
MONICA ACALOVSCHI ..... 200

#### Pneumologie

- Biopsia pulmonară transbronșică - tehnică asociată bronhoscopiei diagnostice  
MÁRIOARA ȘIMON, MONICA POP, PETRUȚ VREMĂROIU,  
KINGA ALETTA VALLASEK ..... 207

#### Neurologie

- Evaluarea simptomelor nonmotorii la pacienții cu boala Parkinson precoce  
NICOLETA TOHĂNEAN, LĂCRĂMIOARA PERJU-DUMBRAVĂ ..... 212

#### Otorinolaringologie

- O versiune modificată a testului de identificare "Sniffin' Sticks":  
adaptarea culturală în populația din România (articol în engleză)  
IULIU CĂTANĂ, SIMONA NEGOIAȘ, ALMA MANIU,  
MIHAI POROJAN, MARCEL COSGAREA ..... 218

#### Urologie

- Evaluarea impactului morfoloșional al crioterapiei  
la pacienții cu cancer de prostată  
MIHAI DOMNUTIU SUCIU, VALERIAN LUCAN, FLORIN ELEC,  
SILVIU MOGA, LIVIU GHERVAN, MIHAI LUCAN ..... 224
- Incidența și profilul clinic al sindromului dureros pelvin la femei,  
într-un serviciu de urologie  
OANA MĂGUREAN, MIHAI LUCAN, IACOB GHEORGHITA ..... 229

#### Chirurgie

- Leziuni iatrogene ale căilor biliare  
secundare colecistectomiei laparoscopice sau clasice  
FLORIN MIHĂILEANU, FLORIN ZAHARIE, LUCIAN MOCAN,  
CORNEL IANCU, LIVIU VLAD ..... 233
- Rolul stresului oxidativ în etiopatogenia bolii Dupuytren  
VALERIU NICULA, NICOLETA DECEA, CONSTANTIN CIUCE ..... 238

### Comitet de redacție

- Liana Gheorghe (București)  
Mircea Grigorescu (Cluj-Napoca)  
Anca Grosu (Freiburg)  
Nicolae Hâncu (Cluj-Napoca)  
Mihai Ionac (Timișoara)  
Alexandru Irimie (Cluj-Napoca)  
Nikolai Lazarov (Sofia)  
Sorin Leucuța (Cluj-Napoca)  
Felicia Loghin (Cluj-Napoca)  
Mihai Lucan (Cluj-Napoca)  
Traian Mihăescu (Iași)  
Petru Mircea (Cluj-Napoca)  
Adriana Mureșan (Cluj-Napoca)  
Dafin Mureșanu (Cluj-Napoca)  
Laurențiu Nedelcu (Brașov)  
Radu Oprean (Cluj-Napoca)  
Virgil Păunescu (Timișoara)  
Luminița Pleșca-Manea  
(Cluj-Napoca)  
Aurel Popa-Wagner (Greifswald)  
Paul J. Porr (Sibiu)  
Piero Portincasa (Bari)  
Vlaicu Sandor (Cluj-Napoca)  
Adrian Săftoiu (Craiova)  
Nadia Schmidt (Cluj-Napoca)  
Florin Stamatian (Cluj-Napoca)  
Luminița Stanciu (Londra)  
Alin Șerbănescu (Cluj-Napoca)  
Radu Tutuian (Zurich)

# - Clujul Medical -

## Revistă de Medicină și Farmacie

Secretar de redacție  
Livia Lupea

Secretar de redacție adjunct  
Dorina Sorcoi

**Redacția revistei**  
**Clujul Medical**  
Str. Moților, nr. 33  
400609 Cluj-Napoca, România  
Tel/fax: 00-40-264-596086

**E-mail**  
clujulmedical@umfcluj.ro

**Site**  
www.clujulmedical.umfcluj.ro

**Indexări**  
SCIPIO  
EBSCO  
Index Copernicus  
getCited  
JournalSeek  
Open Access Directory

**Tehnoredactare computerizată**  
Anne-Marie Constantin

**Editura**  
U.M.F. "Iuliu Hațegianu"  
Cluj-Napoca

Nr. 2, Vol. 85, 2012; Revistă categoria B+; cod CNCSIS 253, nr. crt. 94  
p-ISSN 1222-2119, e-ISSN 2066-8872

### Hematologie

- Infecția cu virus hepatitis B și C la pacienții cu limfoame maligne non-Hodgkin:  
prevalență, particularități clinice, biologice, evolutive și terapeutice  
TÜNDE TÖRÖK-VISTAI, LJUBOMIR PETROV ..... 243

### Medicina Dentară

- Importanța tratamentului antibiotic la pacienții cardiaci  
cu boală parodontală  
ALINA SAGHIN, AUREL LAZĂR, LIVIU LAZĂR, MARIUS RUS ..... 249
- Utilizarea cătinei (Hippophae rhamnoides) în tratamentul gingivitei acute  
CAROLA PENTELESCU, DAN MIHAI POP, LOREDANA COLCERIU,  
ADA DELEANU ..... 254
- Laterodevierea mandibulară. Aspecte clinice și terapeutice  
VIORICA ȚĂRMURE, ANDREEA POP ..... 260

### Istoria medicinei și a farmaciei

- Învățământul farmaceutic în cadrul Universității Franz Joseph din Cluj  
(Ferenc József Tudományegyetem) 1872-1919 și 1940-1945  
LASZLO TUKA ..... 266
- Un medic și om politic ardelean: dr. Nicolae Stoia (1830-1879)  
ALEXANDRU ONOJESCU ..... 271
- Istoria afaziei motorii  
RODICA LOLOȘ, MARILENA KORY-MERCEA,  
ȘTEFANIA KORY CALOMFIRESCU ..... 276

### Recenzii

- Traumatologie osteoarticulară generală  
(Nicolae Gorun) ..... 280
- Dicționar de flebologie și limfologie  
(Coordonatori A. Andercou și Al. Tătaru) ..... 282

# - Clujul Medical - Journal of Medicine and Pharmacy

No. 2, Vol. 85, 2012; B+ category Journal; CNCSIS code 253, no. 94  
p-ISSN 1222-2119, e-ISSN 2066-8872

## CONTENTS

### GENERAL ARTICLES

#### Nutrition and Metabolism

- Selenium content in foodstuffs and its nutritional requirement for humans  
BOGDAN GABRIEL ȘLENCU, CONSTANTIN CIOBANU,  
RODICA CUCIUREANU ..... 139

#### Endocrinology

- Effect of prolactin on the adipose tissue – possible clinical implications  
CARMEN IULIA TOMA, ILEANA DUNCEA ..... 146

#### Gastroenterology

- Dysmetabolic iron overload syndrome and nonalcoholic fatty liver disease  
IOANA GRIGORESCU, DAN LUCIAN DUMITRĂȘCU ..... 150

#### Surgery

- Epidemiological, etiopathogenetic, clinical  
and diagnostic features of gastric cancer  
MARIUS VINTILĂ, AUREL ANDERCOU, ADRIAN DUSE ..... 155

#### Pediatrics

- Primary hypercholesterolemia in children, a cause of early atherosclerosis  
RODICA MANASIA ..... 163

- Marshall syndrome (PFAPA) – diagnosis, evolution, treatment  
CECILIA LAZEA, RODICA MANASIA ..... 169

#### Community Medicine

- Medical and social aspects of alcohol consumption  
EMIL ONACĂ, SORINA POP, RADU OPREA, CODRUȚA MĂRGINEAN ..... 173

### ORIGINAL RESEARCH

#### Basic research

##### Cell Biology

- Mouse mesenchymal stem cells differentiation into the endothelial lineage  
IOANA CRISTINA ILEA, EMOKE PALL, MIHAI CENARIU,  
IOAN ȘTEFAN GROZA ..... 177

##### Anatomy

- Consequences of the mechanical action of excessive adipose tissue  
on the neighboring anatomical structures  
FRANCISC GRIGORESCU SIDO, VALENTIN MUNTEAN,  
ANCA ZIMMERMANN ..... 182

#### Editor

Dan L. Dumitrașcu

#### Editorial office

Mihaela Băciuț

Cristian Bârsu

Simona Clichici

Horațiu Colosi

Ofelia Crișan

Daniela Fodor

Ioana Robu

#### Editorial board

Monica Acalovschi (Cluj-Napoca)

Andrei Achimaș (Cluj-Napoca)

Doina Azoicăi (Iași)

Radu Badea (Cluj-Napoca)

Grigore Băciuț (Cluj-Napoca)

Gyorgy Benedek (Szeged)

Ioana Berindan-Neagoe

(Cluj-Napoca)

Marius Bojiță (Cluj-Napoca)

Ion I. Bruckner (București)

Anca Buzoianu (Cluj-Napoca)

Radu Câmpeanu (Cluj-Napoca)

Constantin Ciuce (Cluj-Napoca)

Mihai Coculescu (București)

Sorin Dudea (Cluj-Napoca)

Dorin Farcău (Cluj-Napoca)

Ion Fulga (București)

Jean-Paul Galmiche (Nantes)

Alexandru Georgescu

(Cluj-Napoca)

# - Clujul Medical - Journal of Medicine and Pharmacy

## Editorial board

- Liana Gheorghe (Bucureşti)  
Mircea Grigorescu (Cluj-Napoca)  
Anca Grosu (Freiburg)  
Nicolae Hâncu (Cluj-Napoca)  
Mihai Ionac (Timişoara)  
Alexandru Irimie (Cluj-Napoca)  
Nikolai Lazarov (Sofia)  
Sorin Leucuţa (Cluj-Napoca)  
Felicia Loghin (Cluj-Napoca)  
Mihai Lucan (Cluj-Napoca)  
Traian Mihăescu (Iaşi)  
Petru Mircea (Cluj-Napoca)  
Adriana Mureşan (Cluj-Napoca)  
Dafin Mureşanu (Cluj-Napoca)  
Laurențiu Nedelcu (Braşov)  
Radu Oprean (Cluj-Napoca)  
Virgil Păunescu (Timişoara)  
Luminiţa Pleşca-Manea (Cluj-Napoca)  
Aurel Popa-Wagner (Greifswald)  
Paul J. Porr (Sibiu)  
Piero Portincasa (Bari)  
Vlaicu Sandor (Cluj-Napoca)  
Adrian Săftoiu (Craiova)  
Nadia Schmidt (Cluj-Napoca)  
Florin Stamatian (Cluj-Napoca)  
Luminiţa Stanciu (Londra)  
Alin Ţerbănescu (Cluj-Napoca)  
Radu Tutuian (Zurich)

No. 2, Vol. 85, 2012; B+ category Journal; CNCSIS code 253, no. 94  
p-ISSN 1222-2119, e-ISSN 2066-8872

## Physiology

- The functional evaluation of peripheral nerve regeneration in rat sciatic nerve lesions  
ANNE-MARIE CONSTANTIN, DANIEL GLIGOR,  
SIMONA TACHE, REMUS MOLDOVAN ..... 194

## Clinical Investigations

### Gastroenterology

- The etiology of non-cirrhotic portal hypertension.  
A study of 105 consecutive patients  
LEON ADRIAN MUTI, ZENO SPARCHEZ, SILVIU IOBAGIU,  
MONICA ACALOVSCHI ..... 200

### Pneumology

- Transbronchial lung biopsy, a technique associated with diagnostic bronchoscopy  
MĂRIOARA ŞIMON, MONICA POP, PETRUȚ VREMĂROIU,  
KINGA ALETTA VALLASEK ..... 207

### Neurology

- Assessment of non-motor symptoms in patients with early Parkinson's disease  
NICOLETA TOHĂNEAN, LĂCRĂMIOARA PERJU-DUMBRAVĂ ..... 212

### Otorhinolaryngology

- A modified version of "Sniffin' Sticks" odor identification test:  
the Romanian cultural adaptation  
IULIU CĂTANĂ, SIMONA NEGOIAŞ, ALMA MANIU,  
MIHAI POROJAN, MARCEL COSGAREA ..... 218

### Urology

- Evaluation of the morpho-functional impact of cryotherapy  
in patients with prostate cancer  
MIHAI DOMNUTIU SUCIU, VALERIAN LUCAN, FLORIN ELEC,  
SILVIU MOGA, LIVIU GHERVAN, MIHAI LUCAN ..... 224

- The incidence and clinical profile of chronic pelvic pain  
in women in a urology unit  
OANA MĂGUREAN, MIHAI LUCAN, IACOB GHEORGHITA ..... 229

### Surgery

- Bile duct injuries associated with laparoscopic and open cholecystectomy  
FLORIN MIHĂILEANU, FLORIN ZAHARIE, LUCIAN MOCAN,  
CORNEL IANCU, LIVIU VLAD ..... 233

- The role of oxidative stress in Dupuytren's disease pathogenesis  
VALERIU NICULA, NICOLETA DECEA, CONSTANTIN CIUCE ..... 238

# - Clujul Medical - Journal of Medicine and Pharmacy

No. 2, Vol. 85, 2012; B+ category Journal; CNCSIS code 253, no. 94  
p-ISSN 1222-2119, e-ISSN 2066-8872

## Haematology

- Hepatitis B and C virus infection in patients with non-Hodgkin malignant lymphoma: prevalence, clinical, biological, evolution and therapeutic particular features  
TÜNDE TÖRÖK-VISTAI, LJUBOMIR PETROV ..... 243

## Dental Medicine

- The importance of antibiotic treatment in cardiovascular patients with periodontal disease  
ALINA SAGHIN, AUREL LAZĂR, LIVIU LAZĂR, MARIUS RUS ..... 249  
Use of sea-buckthorn (*Hippophae rhamnoides*) in the treatment of acute gingivitis  
CAROLA PENTELESCU, DAN MIHAI POP, LOREDANA COLCERIU, ADA DELEANU ..... 254  
Lateral mandibular deviations. Clinical aspects and therapeutic possibilities  
VIORICA ȚĂRMURE, ANDREEA POP ..... 260

## History of Medicine and Pharmacy

- Pharmaceutical education at the Franz Joseph University of Cluj, 1872-1919 and 1940-1945  
LASZLO TUKA ..... 266  
A Transylvanian physician and politician: dr. Nicolae Stoia (1830-1879)  
ALEXANDRU ONOJESCU ..... 271  
History of motor aphasia  
RODICA LOLOȘ, MARILENA KORY-MERCEA, ȘTEFANIA KORY CALOMFIRESCU ..... 276

## Book Reviews

- General osteoarticular traumatology  
(Nicolae Gorun) ..... 280  
Dictionary of Phlebology and Lymphology  
(Coordinators A. Andercou & Al. Tătaru) ..... 282

## Editorial secretary

Livia Lupea

## Deputy editorial secretary

Dorina Sorcoi

## "Clujul Medical"

### Journal's Office

Str. Moților, nr. 33  
400609 Cluj-Napoca, România  
Tel/fax: 00-40-264-596086

## E-mail

clujulmedical@umfcluj.ro

## Site

[www.clujulmedical.umfcluj.ro](http://www.clujulmedical.umfcluj.ro)

## Indexed

SCIPIO  
EBSCO  
Index Copernicus  
getCited  
JournalSeek  
Open Access Directory

## Desktop publishing

Anne-Marie Constantin

## Printing house

U.M.F. "Iuliu Hațieganu"  
Cluj-Napoca